

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов

Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате:

- замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
- эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
- использование коррозионно-активной воды;
- коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического облуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).

Потребитель предупрежден о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродуктивных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Потребителем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Потребителю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- потребитель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

.....;

| № п/п | Дата | Содержание работ | Подпись | Печать |
|-------|------|------------------|---------|--------|
| 1     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 2     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 3     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 4     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 5     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 6     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 7     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 8     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 9     |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |
| 10    |      |                  |         |        |
|       |      |                  |         |        |

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

## Свидетельство о приеме

М.П.



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Электроводонагреватель аккумуляторный бытовой

Модели: EWH 30 Centurio IQ 3.0, EWH 50 Centurio IQ 3.0, EWH 80 Centurio IQ 3.0, EWH 100 Centurio IQ 3.0, EWH 30 Centurio IQ 3.0 Silver, EWH 50 Centurio IQ 3.0 Silver, EWH 80 Centurio IQ 3.0 Silver, EWH 100 Centurio IQ 3.0 Silver

## Правила безопасности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 1).
- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.
- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и стравливания избыточного давления\*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз и находиться в незамерзающей окружающей среде.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75°C. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Слить воду из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для заполнения водонагревателя воздухом).
- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0°C.
- В случае длительного отсутствия либо длительного неиспользования прибора перекрывайте краны на входе и выходе из водонагревателя и отключайте его от электрической сети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра. Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!

## Назначение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи. Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя. При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила. Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

### Примечание:

Запрещается применять переносные розетки. Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.

## Устройство прибора

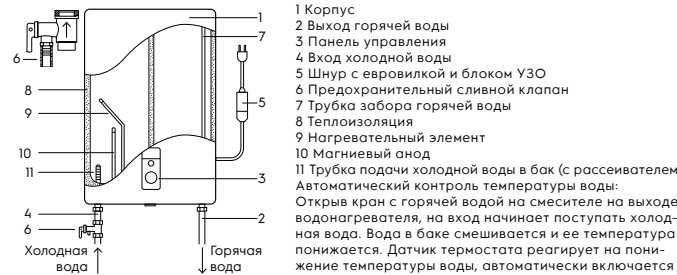


Рис. 1

- 1 Корпус
  - 2 Выход горячей воды
  - 3 Панель управления
  - 4 Вход холодной воды
  - 5 Шнур с евровилкой и блоком УЗО
  - 6 Предохранительный сливной клапан
  - 7 Трубка збора горячей воды
  - 8 Теплоизоляция
  - 9 Нагревательный элемент
  - 10 Магниевый анод
  - 11 Трубка подачи холодной воды в бак (с рассеивателем)
- Автоматический контроль температуры воды:  
Открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.

### Три уровня защиты водонагревателя:

- защита от перегрева;
  - защита от превышающего норму гидравлического давления;
  - УЗО (устройство защитного отключения).
- Внутренние резервуары изготовлены из высококачественной медицинской нержавеющей стали. В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен магниевым анодом. Необходимо проводить регулярное, не реже 1-го раза в год, техническое обслуживание и при необходимости замену магниевых анодов\*. Магниевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости и нагревательного элемента (ТЭНа) от коррозии. Необходимо ежегодно проверять состояние магниевых анодов. При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Сухой тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы. ТЭНы помещены в защитные металлические кожухи, которые исключают прямой контакт нагревательных элементов с водой, соответственно на ТЭНах не образуется накипь, что увеличивает ресурс их работы и продлевает срок службы.

### ЭКО-режим на панели управления обеспечивает:

- нагрев воды в водонагревателе только до температуры около 55°C;
  - снижает вероятность образования накипи;
  - влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.
- Внутренняя утепленная пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя.
- Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе. Перед нагревом воды цифровой дисплей будет

\* При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.

\*\* Только для моделей, оснащенных магниевым анодом.

показывать температуру холодной воды, поступающей в водонагреватель. С помощью ручки регулировки Вы можете устанавливать температуру нагрева до 75°C. Шкала регулировки отмечена диапазоном: low - низкая температура нагрева (35°C); eco - ЭКО-режим - 50-55°C; high - высокая температура нагрева (75°C).

Простая и удобная эксплуатация и обслуживание водонагревателя.

## Панель управления



Рис. 2

1. Дисплей
2. Кнопка — управляет ступенями мощности —нажатие поочередно включает режимы H1 (700 Вт), H2 (1300 Вт), H3 (2000 Вт), «nF». Экран отображает режим мощности и текущую температуру: или или . Через пять секунд после выбора экран заработает в штатном режиме.
3. Кнопка Для того чтобы посмотреть текущее время необходимо однократно кратковременно нажать на кнопку 3, текущее время будет выведено на экран постоянно. Для того, что бы на экране отображались режим нагрева и температура необходимо однократно кратковременно нажать на кнопку 3 или изменить режим мощности или целевую температуру.
4. Ручка регулировки температур

off - отключение водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок.  
low - минимальная температура нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева).  
eco - метка ЭКО-режима соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55°C.

high - метка соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75°C).

Вне зависимости от выбранного режима мощности при помощи ручки регулировки можно выбрать температуру, до которой необходимо нагреть воду.

### Установка текущего времени:

Устанавливается автоматически при подключении к приложению. При наличии подключения, регулярно, происходит проверка и при необходимости корректировка времени. Опционально водонагреватель имеет независимые часы и резервную батарею, что позволяет восстановить работу по расписанию при сбоях питания до 72 часов. Для того чтобы посмотреть текущее время необходимо однократно кратковременно нажать на кнопку 3. Если время установлено на экране будет отображено текущее время. Если время не установлено, то на дисплее бегущей строкой будет отображено «not set - connect to APP»

### Режим No Frost - Антизамерзание

Данный режим, активен всегда при наличии питания, вне зависимости от положения потенциометра. Когда режим No Frost активируется, то на дисплее отображается надпись nF. Логика работы: если текущая температура воды в баке упадет до +4°C, активируется режим мощности H, и вода будет нагрета до +7 °C. Когда вода в баке достигнет +7°C, нагревательные элементы будут отключены.

### Установка режима «BST - Bacteria Stop Technology» (система профессиональной антибактериальной очистки воды)

Для включения режима BST нужно зажать кнопку 2 на 3 секунды. Данная функция работает параллельно с режимами мощности I-III. Когда функция BST включена, на экране будет отображаться символ «s» после указателем режим нагрева. В момент включения на экране в течении трех секунд будет отображаться Sc-on

### Примечание:

Первая активация режима будет через 72 часа с момента включения данной функции, затем раз в 168 часов. При условии, что за указанный период времени текущая температура воды в баке не поднималась выше 70 градусов. При активации функции вода в устройстве нагреется до70 градусов и будет удерживаться на таком уровне в течение 20 минут. В это время экран проморгивает, и пользователю недоступно управление водонагревателем. Он может только выключить её. Для выключения данной функции нужно на 3 секунды зажать кнопку 2. После того, как функция выключится, перестанет отображаться символ «s» перед указателем ступени нагрева. В момент деактивации на экране в течении трех секунд будет отображаться Sc-off

### Управление прибором с помощью мобильного приложения

Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN, предоставляемого ООО «Р-Климат». Сервис поддерживаемого приложения осуществляется компанией Electrolux. Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке [www.hotmyup.app](http://www.hotmyup.app).

Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi необходимо использовать сменный модуль HOMMYN, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие авторизованного установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».



ВНИМАНИЕ! Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильное устройство должно быть в той же Wi-Fi сети, на которую планируется настроить прибор.

**Первичная настройка подключения по Wi-Fi.** Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения. Для подключения прибора к мобильному приложению:

- Установите на свой смартфон мобильное приложение, отсканировав QR код.
- Зарегистрируйтесь в приложении.

- Нажмите на «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы приложения.
- Нажмите «Показать все устройства», найдите водонагреватель Centurio IQ 3.0 и нажмите на него.
- Следуйте пошаговой инструкции в приложении.
- Для включения режима «Сопрежение» в водонагревателе необходимо зажать одновременно кнопки 2 и 3 на 3 секунды. На экране бегущей строкой будет моргать надпись Conn. При успешном подключении появится надпись lde на 5 секунд, при сбое будет мигать надпись FAIL в течении 5 секунд. Водонагреватель готов к подключению к приложению. Продолжите следовать инструкции в приложении.



Через некоторое время прибор выходит из режима «Сопрежение». Если вы не успели за это время провести подключение, необходимо режим «Сопрежение» запустить еще раз. После успешной установки соединения с сетью индикатор Wi-Fi будет постоянно гореть. Если прибор ранее подключался к мобильным устройствам других пользователей, и вы не хотите, чтобы они дальше управляли вашим прибором, произведите сброс настроек – войдите в меню, выберите пункт Сброс настроек, нажмите OK .

### Сброс настроек Wi-Fi

Чтобы сбросить настройки сети одновременно нажмите кнопки Режим (2) и Времени (3) на 10 секунд.

## Монтаж водонагревателя

### Примечание:

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдерживать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется обзор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5 м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.

В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважины, колодца или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах. Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется. Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену). Установка водонагревателей серии Centurio IQ 3.0 (Silver) существенно облегается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально в любом месте вашего дома, в отопляемом (!) помещении. Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Как показано на рис. 4а, при горизонтальной установке водонагревателя трубы

